

VLAAMSE RAAD

ZITTING 1986-1987

27 NOVEMBER 1986

VERENIGDE COMMISSIES VOOR SAMENWERKING VLAAMSE RAAD – CONSEIL DE LA COMMUNAUTE FRANCAISE

REGLEMENT VAN ORDE – WIJZIGINGEN

VERSLAG

namens de Verenigde Commissies voor Samenwerking
uitgebracht door de heren H. Van Wambeke en J. Vandenhoute*

Samenstelling van de Commissie voor Samenwerking van de Vlaamse Raad :

Voorzitter : de heer F. Grootjans.

Vaste leden : de heren G. Cardoen, J. Chabert, L. Kelchtermans, M. Olivier, H. Suykerbuyk, G. Verhaegen ;

de heren H. Boel, N. De Batselier, J. Van Elewyck, L. Vanvelthoven ;

de heren A. Denys, F. Grootjans, L. Van de Velde ;

de heren A. De Beul, H. Schiltz.

Plaatsvervangers :

de heren L. Lenaerts, C. Marchand, P. Tant, A. Van Nevel, H. Van Wambeke, G. Willems ;

de heren P. Chevalier, A. Laridon, L. Van den Bossche, R. Van Steenkiste ;

de heren J. Devolder, E. Peetermans, J. Vandermarliere ;

de heren F. Baert, W. Luyten.

Samenstelling van de Commissie voor Samenwerking van de Conseil de la Communauté française :

Voorzitter : de heer J.-P. Grafé

Vaste leden : de heren B. Anselme, Y. Biefnot, F. Donnay, V. Féaux, F. Guillaume, J. Mottard ;

de heer J.-P. de Clippele, mevrouw M.-T. Godinache, de heren E. Klein, J. Vandenhoute ;

de heren J. Desmarets, J.-P. Grafé, R. Jérôme, L. Michel ;

de heer J.-F. Vaes.

Plaatsvervangers :

de heren P. Busquin, A. Degroeve, A. Grosjean, G. Onkelinx, J. Poulain, T. Toussaint ;

de heren J. Bonmariage, A. De Decker, S. Kubla, C. Poswick ;

de heren A. Antoine, F. Antoine, P. Lenfant, P. Wintgens ;

de heer G. Clerfayt.

* Zie ook Conseil de la Communauté française
stuk 75 (1986-1987) – Nr. 1.

DAMES EN HEREN,

Tijdens de zittingsperiode 1972-1973 stelden de toenmalige Verenigde Commissies voor Samenwerking hun Reglement van Orde op. (Stuk 71 (1972-1973) — Nr. 1 van de Cultuurraad voor de Nederlandse Cultuurgemeenschap en Stuk 24 (1972-1973) — Nr. 1 van de Conseil Culturel de la Communauté culturelle française).

Totnogtoe werden hieraan geen wijzigingen aangebracht.

Ten gevolge van de Staatshervorming van 1980 is echter gebleken dat een aantal Wijzigingen zich thans opdringen. Twee soorten aanpassingen dienen thans te worden aangebracht :

a) aanpassingen ten gevolge van de Staatshervorming van 1980 ;

b) aanpassingen in functie van de rol die de Verenigde Commissies moeten vervullen in het raam van de procedure inzake belangenconflicten.

Ten slotte wordt er gewezen op het feit dat voor het opstellen van de aanpassingen van dit reglement van orde, de Verenigde Commissies gebruik hebben gemaakt van een voorontwerp, uitgewerkt door de Secretariaten van beide Raden ; dit voorontwerp werd besproken en aangenomen tijdens de vergadering van de Verenigde Commissies d.d. 23 oktober 1986.

Aanpassingen ten gevolge van de Staatshervorming van 1980

Een eerste reeks aanpassingen is uiteraard het gevolg van de wetten van 8 en 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

Volgende artikelen dienen dan ook in dit verband technisch te worden aangepast.

Artikel 1

De commissie is het om taalredenen eenparig eens om de Nederlandse tekst van het opschrift aan te passen. Het woord „Zending” wordt vervangen door het woord „Opdracht”.

Bij dit artikel werden uiteraard ook nog volgende begrippen als volgt gewijzigd :

— Cultuurraad voor de Nederlandse Cultuurgemeenschap door Vlaamse Raad ;

— Conseil culturel de la Communauté culturelle française door Conseil de la Communauté française ;

— Cultuurgemeenschappen door Gemeenschappen ;

— Cultuurraden door Raden.

Volledigheidshalve werd in het tweede lid van dit artikel ook melding gemaakt van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen en van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

Ten slotte werd de Nederlandse tekst ook zuiver taalkundig verfijnd.

Artikelen 2 en 3

Ook bij deze artikelen werd uitsluitend in de Nederlandse

tekst het begrip „Cultuurraad” door het begrip „Raad” vervangen.

Artikel 4

Bij dit artikel werden de woorden „de Regering” door de woorden „een Executieve” vervangen.

Artikel 7 (nieuw artikel 8)

Bij dit artikel werd het woord „Ministers” door het woord „Gemeenschapsministers” vervangen.

Tevens werd in de Nederlandse tekst een vroegere materiële vergissing gecorrigeerd. Het woord „fracties” moet als „fractie” worden gelezen.

Artikel 9 (nieuw artikel 10)

In het tweede lid van dit artikel worden de woorden „de Regering” door de woorden „de Executieven” vervangen.

Artikel 10 (nieuw artikel 11)

In de Nederlandse tekst wordt het woord „Cultuurraden” door het woord „Raden” vervangen.

Artikel 11 (nieuw artikel 12)

Ook bij dit artikel worden een aantal technische aanpassingen aangebracht. Hier wordt nu bepaald dat :

- de Raad die in toepassing van artikel 3 van dit reglement het voorzitterschap waarneemt, het secretariaat van de vergadering verzorgt en de notulen opstelt ;
- de notulen in twee originele exemplaren worden opge maakt, waarvan één exemplaar in het bezit wordt gesteld van elke Raad.

Aanpassingen in verband met de procedure inzake regeling van belangenconflicten

Een tweede reeks aanpassingen situeert zich in het raam van de regeling van belangenconflicten voorzien bij artikel 32, paragraaf 1 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

Alhoewel de Verenigde Commissies voor Samenwerking in de eerste plaats tot doel hebben de samenwerking tussen de Vlaamse Raad en de Conseil de la Communauté française te bevorderen, is in het verleden gebleken dat deze commissies ook de aangewezen instantie konden zijn voor het bij artikel 32, paragraaf 1 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen bedoelde overleg.

Het is dan ook evident dat deze praktijk in dit reglement van orde expliciet wordt genomen.

Te dien einde worden dan ook volgende artikelen aangepast.

Artikel 2

Aan dit artikel wordt een laatste (nieuw) lid toegevoegd dat luidt als volgt :

„Wanneer de verenigde commissies belast zijn met het overleg zoals bedoeld in artikel 32, § 1 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, worden zij bijeengeroepen op verzoek van de Voorzitter van de Raad die het belangenconflict heeft aangespannen.”

Artikel 5bis (nieuw)

Onder het opschrift „Regeling inzake belangenconflicten” wordt een nieuw artikel 5bis voorgesteld dat luidt als volgt :

„Wanneer de verenigde commissies belast zijn met het overleg zoals bedoeld in artikel 32, § 1 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, maakt de Raad die het belangenconflict heeft aangespannen het geschil bij de Kamer van Volksvertegenwoordigers aanhangig, in het geval waarin het overleg tot geen oplossing heeft geleid.

Tegelijkertijd bezorgt hij aan de Voorzitter van de Kamer van Volksvertegenwoordigers een kopie van de notulen die opgemaakt zijn in toepassing van artikel 12 van dit reglement.”

Artikel 11 (nieuw artikel 12)

Bij dit artikel wordt een nieuw tweede lid ingevoegd dat luidt als volgt :

„Wanneer de verenigde commissies belast zijn met het overleg zoals bedoeld in artikel 32, § 1 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, worden deze taken toevertrouwd aan de Raad die het belangenconflict heeft aangespannen.”

Over deze aanpassingen inzake de regeling van belangenconflicten werden geen inhoudelijke opmerkingen geformuleerd.

Herschikking van een artikel en vernummering

Ten slotte was de Commissie het eenparig eens om, uit reden van logische samenhang, het nieuw artikel 5bis als een nieuw artikel 6bis in te voegen.

Dit nieuwe artikel wordt bijgevolg artikel 7 van de nieuwe tekst van het Reglement van Orde van de Verenigde Commissies voor Samenwerking. Dientengevolge grijpt dan uiteraard ook een vernummering plaats.

Stemmingen

Ter stemming gelegd worden ten slotte alle voorgestelde wijzigingen eenparig aangenomen.

Duidelijkheidshalve vindt u hierna nog de nieuwe, aangepaste tekst van het R.v.O. van de Verenigde Commissies voor Samenwerking.

De Verslaggevers,

H. VAN WAMBEKE

J. VANDENHAUTE

De Voorzitters,

F. GROOTJANS

J.-P. GRAFE

TEKST AANGENOMEN DOOR DE VERENIGDE COMMISSIES

Opdracht

Artikel 1

De twee commissies die respectievelijk door de Vlaamse Raad en de „Conseil de la Communauté française” zijn samengesteld ten einde de samenwerking tussen beide Gemeenschappen te bevorderen, maken in gemeenschappelijke vergadering de Verenigde Commissies voor Samenwerking uit, hierna de verenigde commissies te noemen.

Die samenwerking geschiedt binnen het raam van de aangelegenheden waarvoor de Raden, naar luid van artikel 59bis van de Grondwet, de wet van 21 juli 1971 betreffende de bevoegdheid en de werking van de Cultuurraden voor de Nederlandse Cultuurgemeenschap en voor de Franse Cultuurgemeenschap, de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen en de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, bevoegd zijn.

Bijeenroeping

Artikel 2

In de loop van de zitting houden de verenigde commissies ten minste twee vergaderingen.

Zij komen samen op verzoek van één van beide voorzitters.

Zij worden gezamenlijk bijeengeroepen door de voorzitters van beide Raden, die, in overleg met hun respectieve instanties, dag, uur en agenda van de vergadering bepalen.

Wanneer de verenigde commissies belast zijn met het overleg zoals bedoeld in artikel 32, § 1 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, worden zij bijeengeroepen op verzoek van de Voorzitter van de Raad die het belangenconflict heeft aangespannen.

Voorzitterschap

Artikel 3

De vergaderingen van de verenigde commissies worden om beurt voorgezeten door de voorzitter van de ene en van de andere Raad ; de eerste vergadering van het zittingsjaar wordt voorgezeten door de oudste in jaren onder de voorzitters.

In geval van afwezigheid wordt een voorzitter vervangen door een ondervoorzitter van dezelfde Raad.

Agenda

Artikel 4

Tenzij de meerderheid in elk van beide commissies anders beslist, worden de onderwerpen op de agenda geplaatst, tegelijk en voor zover dit mogelijk is, volgens de chronologische orde van indiening ervan en met inachtneming van een beurtregeling tussen de onderwerpen die van elk van beide Raden uitgaan.

Onderwerpen die door een Executieve aan de orde worden

gebracht, hebben voorrang.

Onderwerpen die kunnen worden samengevoegd, worden gelijktijdig behandeld.

De onderwerpen worden op de agenda geplaatst hetzij op voorstel van een Executieve die daarvan kennis geeft aan beide voorzitters, hetzij, voor de onderwerpen die uitgaan van de Raden, door wederzijdse kennisgeving tussen beide voorzitters, die daaromtrent hun respectieve instanties raadplegen.

Een onderwerp dat door de verenigde commissies na een stemming als afgehandeld werd beschouwd, kan tijdens hetzelfde zittingsjaar niet opnieuw aan de orde worden gebracht.

Quorum

Artikel 5

Opdat geldig kan worden gestemd, moet de meerderheid van de leden van ieder van beide commissies tegenwoordig zijn.

Indien op de volgende uitdrukkelijk daartoe bijeengeroepen vergadering het quorum in een commissie niet is bereikt, wordt het onderwerp van de agenda afgevoerd; het kan slechts opnieuw tijdens hetzelfde zittingsjaar behandeld worden, indien de commissies dit beslissen bij meerderheid van stemmen in ieder der commissies.

Stemmingen

Artikel 6

Elk besluit wordt genomen bij volstrekte meerderheid van stemmen in ieder van beide commissies.

Bij staking van stemmen in een van de commissies is het voorgestelde besluit verworpen.

Regeling inzake belangenconflicten

Artikel 7

Wanneer de verenigde commissies belast zijn met het overleg zoals bedoeld in artikel 32, § 1 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, maakt de Raad die het belangenconflict heeft aangespannen het geschil bij de Kamer van Volksvertegenwoordigers aanhangig, in het geval waarin het overleg tot geen oplossing heeft geleid.

Tegelijkertijd bezorgt hij aan de Voorzitter van de Kamer van Volksvertegenwoordigers een kopie van de notulen die opgemaakt zijn in toepassing van artikel 12 van dit reglement.

Tot de vergaderingen toegelaten personen

Artikel 8

Alleen de leden van beide commissies komt het toe de vergaderingen van de verenigde commissies bij te wonen en aan de werkzaamheden ervan deel te nemen.

Behoudens strijdige beslissing van de verenigde commis-

sies mag een lid per in beide of in een van de commissies niet vertegenwoordigde fractie, op uitnodiging van de betrokken commissie de vergadering bijwonen zonder er stemgerechtigd te zijn.

De Gemeenschapsministers kunnen de vergaderingen van de verenigde commissies bijwonen en het woord moet hun worden verleend wanneer zij het vragen. De verenigde commissies kunnen de aanwezigheid van de Gemeenschapsministers vorderen,

Taalgebruik

Artikel 9

De beraadslagingen worden in het Nederlands of in het Frans gehouden. Zij worden simultaan vertaald.

Verslagen

Artikel 10

Voor elk op de agenda ingeschreven onderwerp wijzen de verenigde commissies twee verslaggevers aan die respectievelijk tot de ene en de andere commissie behoren.

Behoudens andersluidende beslissing van de verenigde commissies, wordt het gemeenschappelijk verslag, dat door beide verslaggevers in het Nederlands en het Frans is gesteld, goedgekeurd door beide voorzitters. Het wordt vervolgens gedrukt, rondgedeeld en ter kennis van de Executieven gebracht.

Leiding en tucht

Artikel 11

Voor de leiding van de beraadslagingen van de verenigde commissies en de tucht gelden de regels die in de Raden toepasselijk zijn.

Secretariaat en notulen

Artikel 12

De Raad die in toepassing van artikel 3 van dit reglement het voorzitterschap waarneemt, verzorgt het secretariaat van de vergadering en stelt de notulen op.

Wanneer de verenigde commissies belast zijn met het overleg zoals bedoeld in artikel 32, § 1 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, worden deze taken toevertrouwd aan de Raad die het belangenconflict heeft aangespannen.

De notulen worden ondertekend door de twee voorzitters en de twee griffiers.

Zij worden opgemaakt in twee originele exemplaren waarvan één exemplaar in het bezit wordt gesteld van elke Raad.

Zij kunnen bij het begin van de volgende vergadering worden geraadpleegd.

Worden geen bezwaren geformuleerd, dan zijn de notulen van rechtswege goedgekeurd.
